

PTRL4024

8 f]`b[: i]Xg'UbX'7Ya Ybh]b[

HYfa " z&\$&%



7ci fgY`Cj Yfj]Yk

GHJZZ7cbhJWw8YhU]`g

7cbj Ybcfg

B Ua Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cWU]h]cb	D\cbY
N\]i]7\Yb	n\]l]W4 i bgk "YXi "Ui	C Z]VW` \ci fg	C Z]VW` &%%ž @Yj Y`&" H9H6	Ž *%&' - ' ,))% &

GWcc`7cbhJWw!bZcfa Uh]cb

GWcc`cZA]bYfU`g UbX`9bYf[mF Ygci fWg
 C`X`A U]b`6i]X]b[ž@Y] Y`%ž%) - `P %) Ł
 I BGK `GMBB9MBGK `&\$) &5I GHF 5@5

[9b\[\]bYYf\]b\[`Gh XYbhGYfj \]Wg`](#)

9: `a Yfy"HyUWw]b[4 i bgk "YXi "Ui

K : [k k k "Yb\[\]bYYf\]b\["i bgk "YXi "Ui #a \]bYfU`g!YbYf\[mfygci fWg](#)

7ci fgY'8YHJ`g

I b]hg'cZ7 fYX]h*`

Gi a a UfmicZ`hY'7ci fgY

H\Y`Vei fgY`Vej Yfg`Vch`hY`hYcfmiUbX`dfUW]WU`Udd`]W]hcbg'cZXF`]]b[`Zi]Xg`UbX`k Y`
W`a Ybh]b[`hYVbc`c[m`H\Y`a U]b`hcd]Wg`]bWi XY.`hY`Z bW]hcbgZ`Vca dcg]hcb`UbX`UXX]h] Yg`cZXF`]]b[`Zi]Xg/
WUmUbX`dc`ma Yf`WYa]ghfmiUbX`Udd`]W]hcbg`]b`Xf`]]b[`Zi]Xg/Xf`]]b[`Zi]X`XYbg]hmXYHfa]bU]hcb`UbX
W]W`U]hcbg/Xf`]]b[`Zi]X`Z]fU]hcb`UbX`a i X`WU_]b[`dfcW]gg/5D=Xf`]]b[`Zi]X`dfcdYfh]YgZ`Yei]da YbhUbX
H]gh]b[`dfcW]Xi fYg/W]Ya]W]`UbU]mg]g/Xf`]]b[`Zi]X`gmg]Ya `XYg][b`Zcf`Vcbf`c`Zcfa U]hcb`XUa U[Y`UbX
k Y`VcfY`ghUV]]m/Xf`]]b[`Zi]X`\mXfUi `]Wg`UbX`W`h]b[g`fUbgdcfU]hcb/W]a Ybh]a Ubi Z]W]i fYZ`Vca dcg]hcb
UbX`ghU]bXUfX]nU]hcb/W]a YbhUXX]h] Yg/W]a Ybhig`i ffmf`Yc`c[mdfcdYfh]Yg/5D=W]a Ybh]b[`hY]gh]b[
Yei]da YbhUbX`dfcW]Xi fYg/W]a Ybhig`i ffmXYg][b`UbX`W]W`U]hcbg/a i X`fYa cj U`Vm]W]a Ybh/[Ug
a][fU]hcb/W]a Ybh]b[`Yei]da YbhUbX`dfcW]Xi fYg/dcg]h`c`V`Vcbg]XYfU]hcbg`UbX`Yj U`i U]hcb/Xf`]]b[`Zi]Xg
UbX`W]a Ybh]b[``UVcfU]rcfm`

7ci fgY'5]a g

H\]g`Vei fgY`k]`YbUV`Y`gh XYbh]h`c`U`Vei]fY`Z bXUa YbhU`i`_bck`YX[Y`cZXF`]]b[`Zi]XgZ`Xf`]]b[
\mXfUi `]Wg`UbX`W]a Ybh]b[`hYV]b]ei Y`UbX`h`c`Udd`mi`hY`hYcfmi`h`hY`XYg][bZ`Yj U`i U]hcb`UbX`cd]h]a]nU]hcb`cZ
Xf`]]b[`Zi]X`dfc[fUa Z`Xf`]]b[\mXfUi `]Wg`UbX`W]a Ybh]b[`cdYfU]hcbg`

7ci fgY`@YUfb]b[`Ci hWca Yg

5Z]Yf`gi W]W]ggZ `m]Vca d`Y]h]b[`h]g`Vei fgY`Z]mci `g\ci `X`VY`UV`Y`h`c`.

@YUfb]b[`Ci hWca Y	95`GHJ[Y`%7ca dYH]bW]Yg
%`8Yg][b`UbX`Yj U`i U]h`Xf`]]b[`Zi]X`dfc[fUa `UbX`W]a Ybh]b[cdYfU]hcbg`i bXYf`gdYW]Z]Wk Y`VcbX]h]cbg	D9`%`%Z`D9`%` `Z`D9`&`%Z`D9`&` `Z` D9` `"%Z`D9` `**
&`DfYdUfY`UbX`hY]ghXf`]]b[`Zi]Xg`UbX`W]a Ybh]b[`g`i ffmUW]VcfX]b[h`c`5D=g]fU]bXUfXg	D9`%`%Z`D9`%` `Z`D9`&(`Z`D9` `"%Z` D9` `**
'`"C`d]h]a]nY`Xf`]]b[`Zi]X`\mXfUi `]Wg`Zcf`\][\`fU]h`cZdYbYfU]hcb`UbX` W`h]b[g`fUbgdcfU]hcb`YZ]W]YbV]m	D9`%`%Z`D9`%`&Z`D9`%` `Z`D9`&`%`

H]UW]b]b[`hG]fU]m]g[]Yg`

%`K`YY`_m`YW]i fYg`UfY`XYg][bYX`h`c`dfc]]XY`gh] XYbh]h`Z`bXUa YbhU`i`i bXYfghU]bX]b[`h]fci [\`U`gYf]Yg`cZ

5ggYgga Ybh

5ggYgga YbhUg_	K Y][\h	8i Y'8UH	7ci fgY'@YUfb]b[Ci hWca Yg'5ggYggYX
%'5gg][ba Ybh% 7`Um#dc`ma Yf`WXYa]ghfm	)i	K YY_'	%ž&
&'5gg][ba Ybh&.`A i X'k Y][\h WU`W`Uh]cbg`UbX`5D= dfcdYfh]Yg	)i	K YY_)	%ž&
'`5gg][ba Ybh' .`8f]`b[\mXfUi `]Wg`UbX`W`h]b[g hfUbgdcfh]cb	)i	K YY_;	'
("5gg][ba Ybh(.`7Ya Ybh]b[WU`W`Uh]cbg	)i	K YY_`%\$	%ž&
)`@UVcfUhcfm	%\$i	K YY_`m	&
*`Hi hc]U`	)i	K YY_`m	%ž&ž'
+`A]X!Hfa`9I Ua	%)i	K YY_`+	%ž&
,`":]bU`9I Ua	) \$i	9I Ua`dYf]cX	%ž&ž'

5ggYgga Ybh%'5gg][ba Ybh%'7`Um#dc`ma Yf`WXYa]ghfm

GHUfhXUH. `K YY_`%
Gi Va]gg]cb`bch]g. `Cb`]bY`A ccX`Y`Gi Va]gg]cb
8i Y`XUH. `K YY_`'

7`UmUbX`dc`ma Yf`

5ggYgga Ybh&.`5gg][ba Ybh&.`A i X'k Y][\h`WU`W`Uh]cbg`UbX`5D=dfcdYfh]Yg

GHUfhXUH. `K YY_`'
Gi Va]gg]cb`bch]g. `Cb`]bY`gi Va]gg]cb
8i Y`XUH. `K YY_`)

A i X'k Y][\h`WU`W`Uh]cbg`UbX`5D=dfcdYfh]Yg

5ggYgga Ybh' .`5gg][ba Ybh' .`8f]`b[`mXfUi `]Wg`UbX`W`h]b[g`hfUbgdcfh]cb

GHUfhXUH. `K YY_`+
Gi Va]gg]cb`bch]g. `Cb`]bY`gi Va]gg]cb
8i Y`XUH. `K YY_`;

8f]`b[`mXfUi `]Wg`

5ggYgga Ybh(.`5gg][ba Ybh(.`7Ya Ybh]b[`WU`W`Uh]cbg

K YY_-.; 'Bcj Ya VYf! %&'Bcj Ya VYf	@YWhi fY	7Ya Ybhgi' fmdfcdYfhjYg'UbX'UXX]hj Yg/G'i ffm XYg][b/7Ya YbhW'W' Uhc'b"
	Hi hc'f]U'	7Ya Ybh]b['W'W' Uhc'b
	@JVcfUhc'fm	@UV'('!'8f]'b['i]X'7\Ya]W'5bU'mg]g'6
K YY_%.%'Bcj Ya VYf !'%'Bcj Ya VYf	@YWhi fY	; Ug'a][fUhc'bž'7Ya Ybh]b['Yei]da Ybh/7Ya Ybh d'UW'a YbhUbX'dcgh'cV'Yj U'i Uhc'b"
	Hi hc'f]U'	:]bU'F Yj]Yk
Gh XmK YY_.'&\$ Bcj Ya VYf!'&) Bcj Ya VYf	5ggYgga Ybh	DfYdUFYUhc'b'Zc'f'Z]bU'YI Ua

F Ygci fWg

DfYgW]VYX F Ygci fWg

Gi Va]gg]cb`cZ5ggYgga YbhiHUg_g

H\Y`GWcc`Ug`XYj`Y`cdYX`U`[i]XY`]b`Y`fc`Y`d`mci`k`Y`b`gi`Va`]h]b[`U`Wci`fgY`Ugg][ba`Ybh`

K`Y`YbWci`fU[`Y`mci`fc`fYh]b`U`Wc`dmcZYj`YfmUgg][ba`Ybhgi`Va`]hYX`Zcf`UggYgga`YbhZcf`mci`f`ck`b`fYWcfX`Y`]h`Yf`]b`U`fXWc`dmc`f`Y`YWfcb]WZ`fa`"

5`UggYgga`Ybh]a`i`gh`Uj`Y`Ub`UggYgga`YbhWcj`Yf`g`Y`YhU`hUW`YX`"

7ci fgY`Wca`d`Yh]cb

7ci`fgY`Wca`d`Yh]cb`fYei`]fYg`gi`Va`]gg]cb`cZU`UggYgga`Ybh]hYa`g":`U]i`fY`hc`gi`Va`]hU`UggYgga`Ybh]hYa`g`a`UmfYgi`h]b`hY`Uk`UfX`cZUb`i`bgUhgZUWc`fm:`U]i`fY`fl`:`E[`fUXY`Zcf`hY`7ci`fgY`i`b`Ygg`gdYW]U`Wc`bg]XYfU]cb`Ug`VY`b`gi`Va`]hYX`UbX`Uddfcj`YX`D`YUgY`bchY`Z`U`Wca`dYh]bW`h`i`fX`Y`cZ)`\$i`]g`Udd`]YX`hc`hY`Z]bU`UggYgga`Ybh`

@UH`Gi`Va`]gg]cb`cZ`Ub`5gg][ba`Ybh

:`i`a`Uf_g`Zcf`Ub`Ugg][ba`YbhUfY`cb`mdcgg]V`Y`k`Y`b`Ub`Ugg][ba`Ybh]g`fYW`j`YX`Vm`hY`Xi`Y`XUH`"

K`Y`i`bXYfg`h]b`X`h`U`h]h]a`Yg`mci`a`UmbchVY`UV`Y`hc`gi`Va`]hUb`Ugg][ba`Ybhcb`h]a`Y`Z`UbX`hY`GWcc`k`]`UW`Wca`a`cXUH`UbmZ]f`UbX`fYUgcbUV`Y`I`h]bg]cb`"K`Y`k`ci`X`fYWca`a`YbX`mci`fYj`]k`hY`I`BGK`GdYW]U`7`cbg]XYfU]cb`[i]XY`]b`Yg`-`gYY`gYW]cb`VY`ck`"

@UH`gi`Va`]gg]cb`k`]`bchVY`UW`WdhYX`UbX`k`]`VY`Wc`bg]XYfYX`Ug`bc`gi`Va`]gg]cb`"

GdYW]U`7`cbg]XYfU]cb

Mci`W`Ub`Udd`m`Zcf`gdYW]U`Wc`bg]XYfU]cb`h`fci`[`H`Y`Bi`WYi`g`Gh`XYbh`<i`V`k`Y`b`]`b`Ygg`cf`c`h`Yf`W]fW`a`gh`Ub`W`g`]b`h`Y`Z`Y`f`k`]h`mci`f`UggYgga`Ybh`d`Y`Z`fa`Ub`W`"G]W`b`Ygg`za`]gUXj`Ybh`fY`cf`c`h`Yf`W]fW`a`gh`Ub`W`g`VY`mcbX`mci`f`Wc`b`f`c`a`Um`

- DfYj`Ybh`mci`Z`ca`Wca`d`Yh]b[`U`Wci`fgY`fYei`]fYa`Ybh`
- ?`YYd`mci`Z`ca`U`h]bX]b[`Ub`UggYggUV`Y`UW]j`]m`
- G`hd`mci`gi`Va`]h]b[`UggYggUV`Y`k`cf`_`Zcf`U`Wci`fgY`
- G][`b]Z]W]b`h`i`U`Z`Y`W`h`mci`f`d`Y`f`Z`fa`Ub`W`]b`UggYggUV`Y`k`cf`_`Z`VY`]h`U`Z`fa`U`Y`b`X`!`c`Z`g`Ya`Y`gh`Y`f`Y`I`Ua`]b`U]cb`Z`U`W`Ugg`h`Y`g`h`Z`U`U`V`c`f`U`h`c`f`m`h`Y`g`h`Z`U`g`Ya`]b`U`f`d`f`Y`g`Y`b`h]cb`cf`U`b`m`c`h`Y`f`Z`fa`c`Z`UggYgga`Ybh`

K`Y`Ug`_`h`U`h`mci`d`Y`UgY`Wc`b`h`U`h`h`Y`7`ci`fgY`7`cbj`Y`bc`f`]a`a`YX]UH`m`cb`W`mci`U`j`Y`Wca`d`Y`h`X`h`Y`gdYW]U`Wc`bg]XYfU]cb`Udd`]W]h]cb`Z`bc`U`]f`f`h`Ub`cb`Y`k`YY`_`Z`ca`gi`Va`]gg]cb`" #

A`cfY`X`%o` f`c` %o` c`*`]cb`h`fci`[`Y`

%o

5 WUXYa]W< cbYgmiUbX`D`U[]Uf]ga

Mci f`YWñ fYf`UbX`hY`l b]j Yfg]mik]`Yl dYWñmci fgi Va]hYX`Ugg][ba Ybñg`UfY`hfi`mimci f`ck b`k cf_"l BGK
`Ug`j Yfm`WYUf`[i]XY`]bYg`cb`k `Uhd`U[]Uf]ga`]g`UbX`ck`hc`Uj`c]X`]h`D`U[]Uf]ga`]g`i`g]b[`hY`k cfXg`cf
]XYUg`cZch`Yfg`UbX`dfYgYbñ]b[`hYa`Ug`mci f`ck b`D`U[]Uf]ga`]g`U`mdY`cZ]bñY`YWñ U`hY`Zñ`ñW]b`hU_Y

- VfcUXVUbX`WcbbYWjcb`f&) *`_V]hgYWcf`ZJghYfŁ
- UV]`]mhc`j`Yk`ghfYUa`b[`j`]XYc`f\][`cf`ck`XYZ]b]hcb`I`BGK`HJ`cdh]cbgŁ

A cfY`]bZcfa`Uhcb`UVci`hgmgHra`fYei`]fYa`Ybhg`]g`Uj`U]UV`Y
[Uhi`k`k`"ghi`XYbhi`bgk`"YXi`"Ui`#a`ccX`Y!gmghYa`!fYei`\]fYa`Ybhg](#)

5VWYgg]b[`7ci`fgY`A`Uhf]U`g`H\fcj`[\`A`ccX`Y

7ci`fgY`ci`h]bYgžgi`ddcfha`Uhf]U`g`UfY`i`d`cUXYX`hc`A`ccX`YžhY`i`b]j`Yfg]mighUbxUfX`@YUfb]b[
A`UbU[`Ya`YbhGmgHra`f@A`GŁ`b`UXX]hcbžcb!`]bY`Ugg][`ba`Ybhgi`Va`]gg]cbg`UfY`a`UXY`i`g]b[`hY
Ugg][`ba`YbhXfcdVcl`ZJW]`]mhcfcj`]XYX`]b`A`ccX`Y`5`Ybfc`YX`gh`XYbhg`UfY`Ui`hca`UhW`m]bWl`XYX`]b

K Y`UW_bck `YX[Y`hY`6YXY[U`dYcd`Y`k \c`UfY`hY`hfUX]hcbU`W ghcX]Ubg`cZhY`UbXg`cb`k \]W`l B GK
? Ybg]b[hcb`W]a di g`]g`cW]hYX"

